(本) 北京供給システム

والمستقد		
[Docket	No.	

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR U.S. PATENT APPLICATION

米国特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の送付先及び国籍は私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私が最初、最先且つ唯一の発明者である(下記の氏名が一つの場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(下記の氏名が複数の場合)であると信じ、

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

(、光	明	<i>(</i> 7)	名	称	•

title)

HYDROGEN SUPPLY SYSTEM

その明細書を (該当する方に印を付す)

the specification of which (check one)

) is attached hereto. /ここに添付する。

(xx) was filed on _____

March 30

2005

の日に出願され、

as United States Application No. or PCT International Application Number PCT/JP2005/006735 /この出願の米国出願番号又はPCT 国際出願番号は___

であり、

and was amended on ______(if applicable)., かつ _____の日に補正した(該当する場合)。

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義 されている、特許性について重要な情報を開示 する義務があることを認める。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, CFR §1.56.

Japanese Language Declaration / 日本語宣言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願又は発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張すると共に、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願又は発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119 (a)-(d) or 356(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

Number 番号	Country 国名	Day/Month/Year Filed 出願日/月/年	Priority not claimed 優先権主張なし
2004-107932	Japan	31/03/04	
2004-342471	Japan	26/11/04	
		•	

私は、ここに、以下のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

Application Number/出願番号	Filing Date/出願日

私は、ここに、下記のいかなる米国出願について も、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主 張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願につい ても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。 又、本出願の各特許請求の範囲の主張が、米国法典第 35編112条第1段で規定された態様で、先行する米 国出願又は、PCT国際出願に開示されていない場合に おいては、その先行出願の出願日と本国内出願日又は PCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、 連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に 関わる重要な情報について開示義務があることを承認 する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose Information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application:

Application No./出願番号	U.S. filing date / 米国出願日	Status: Patented, Pending, abandoned 現状:特許許可、継続中、放棄

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may leopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

委任状:私は、下記発明者として、以下の代理 人をここに選任し、本願の手続きを遂行すること 並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対 して行うことを委任する。

(代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Manabu Kanesaka

Reg. No. 31,467

Kenneth M. Berner

Reg. No. 37,093

書類の送付先:

Send Correspondence to:

HAUPTMAN KANESAKA & BERNER 1700 Diagonal Road, Suite 310

Alexandria, VA 22314

直通電話連絡先: (氏名および電話番号) Direct Telephone Call to: (name and telephone number)

唯一のまたは第一の発明者の氏名

Full name of sole or first inventor

Ryoichi OKUYAMA

同発明者の署名・日付

Inventor's signature Date

Ryoichi Okuyama

2006/08/22

住所 Residence

Same as post office address

国籍

Cltizenship

Japan

郵便の宛先 Post Office Address

c/o GS YUASA CORPORATION, 1, Inobaba-cho, Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, KYOTO 601-8520: JAPAN

第二の共同発明者の氏名

(該当する場合)

Full name of second joint Inventor, if any

Yoshihiro YAMAMOTO

同第二発明者の署名 日付

Second Inventor's signature Date

Yoshihiro Ya mamoto

2006/8/22

住所

Residence

Same as post office address

国籍

Citizenship

Japan

郵便の宛先

Post Office Address

c/o GS YUASA CORPORATION, l, Inobaba-cho, Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, KYOTO 601-8520 JAPAN

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Full name of third joint inventor, if any 第三の共同発明者の氏名 (該当する場合) Masashi MOTOI Third inventor's signature Date 同第三発明者の署名 日付 Motor Z006. 8, 30 Residence 住所 Same as post office address Citizenship 国籍 Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o GS YUASA CORPORATION, 1, Inobaba-cho, Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, KYOTO 601-8520 JAPAN 第四の共同発明者の氏名 Full name of forth joint inventor, if any (該当する場合) ASHIDA Katsuji 同第四発明者の署名 日付 Forth Inventor's signature Date 2006 8, 25 Residence 住所 Same as post office address Citizenship 国籍 Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o GS YUASA CORPORATION, 1, Inobaba-cho, Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, KYOTO 601-8520 JAPAN (該当する場合) 第五の共同発明者の氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 同第五発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 住所 Residence Citizenship 国籍 郵便の宛先 Post Office Address